



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Кафедра востоковедения и регионоведения АТР

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета иностранных языков

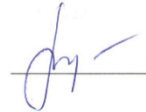

О.В. Кузнецова
«30» апреля 2020 г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.В.ДВ.4.2 Культурно-религиозные традиции стран первого иностранного языка

Направление подготовки	45.03.02 "Лингвистика"
Профиль	"Лингвистическое обеспечение комплексного регионального анализа (первый иностранный язык – китайский/английский, второй иностранный язык – английский/испанский)"
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр
Форма обучения	очная

Согласовано с УМК ИФИЯМ
Протокол № 10 от «30» апреля 2020 г.
Председатель:



О.Л. Михалёва

Рекомендовано кафедрой:
Протокол № 6 от «10» февраля 2020 г.
Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР



Е.В. Кремнёв

Иркутск 2020 год

1. Цели и задачи дисциплины (модуля):

Цели освоения дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в формировании у студентов углубленного представления о культурно-религиозных традициях региона специализации, стимулировании студентов к более глубокому познанию специфики культурно-религиозных традиций с учётом особенностей страны специализации.

Задачи дисциплины соотносятся с общими целями основной образовательной программы и заключаются в следующем:

- раскрыть процесс становления и динамику развития культурно-религиозных процессов в КНР/США;
- проанализировать специфику религиозного синкретизма в КНР/США;
- развить у студентов умение работать с источниками и научной литературой, сформировать навыки правильного оформления научных работ.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана.

Входные знания, умения и компетенции студента, необходимые для ее изучения:

- понимание влияния культурно-религиозных традиций на развитие западной цивилизации, особенности формирования западного социума;
- умение ориентироваться в культурно-религиозных процессах в их взаимосвязи с развитием общества;
- умение учитывать культурно-религиозную специфику при анализе текущей ситуации;
- способность толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия.

Данная дисциплина связана с такими дисциплинами, как «Этнология стран 1 ИЯ», «Философия стран 1 ИЯ».

3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля):

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций: ПК-26, СПК-1.

В результате изучения дисциплины студент должен

знать

культурные, религиозные и иные особенности развития региона специализации; характерные черты и этапы эволюции изучаемого общества; особенности исторического формирования и современного функционирования общественно-политических институтов КНР/США;

уметь

учитывать характер исторически сложившихся социально-экономических систем при рассмотрении особенностей политической культуры и менталитета народов региона специализации; понимать роль этнонациональных и культурно-религиозных факторов в процессе формирования традиций КНР/США;

владеть

базовыми методами системного описания региона с учетом его культурных и религиозных особенностей; навыками выявлять степень и характер влияния религиозных и религиозно-этических учений в стране региона специализации, основами социологических методов (интервью, анкетирование, наблюдение).

4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы (разделяется по формам обучения)

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		5	6	7	8
Аудиторные занятия (всего)	36		36		
В том числе:				-	-
Лекции	18		18		
Практические занятия (ПЗ)	18		18		
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Самостоятельная работа (всего)	32		32		
В том числе:				-	-
Курсовой проект (работа)					
Расчетно-графические работы					
Реферат (при наличии)					
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>					
Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	26		26		
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	Зач		Зач		
Контактная работа (всего)	40		40		
Общая трудоемкость	часы	72	72		
зачетные единицы		2	2		

5. Содержание дисциплины (модуля)

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)

№ раздела	Наименование раздела	Содержание темы
1.	Теоретические и практические основы культурологии и религиоведения	1. Понятие и разделы религиоведения. 2. Методология религиоведения. 3. История религиоведения. 4. Школы и направления исследования. 5. Гносеологическое и религиозное значение веры. 6. Религиозная и научная картины мира. 7. Частные науки и религия (естествознание и религия, психология и религия и т.п.) 8. Интерпретация религиями паранормальных явлений.
2.	Культурно-религиозные традиции КНР/США	9. Три учения 10. Культурно-религиозные учения национальных меньшинств
3	Современные культурно-религиозные течения в КНР/США	11. Новые религиозные движения 12. Секты, зародившиеся на в КНР/США

5.2. Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№ № разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин (вписываются разработчиком)							
		1	2	3					
1.	Этнология страны ИЯ	1	2	3					
2.	Философия страны ИЯ	1	2	3					

5.3. Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах					
			Лекц.	Практ. зан.	Семина	Лаб. зан.	СРС	Всего
1.	Теоретические и практические основы культурологии и религиоведения	1. Понятие и разделы религиоведения. 2. Методология религиоведения. 3. История религиоведения. 4. Школы и направления исследования. 5. Гносеологическое и религиозное значение веры. 6. Религиозная и научная картины мира. 7. Частные науки и религия (естествознание и религия, психология и религия и т.п.) 8. Интерпретация религиями паранормальных явлений.	6	6			10	22
2.	Культурно-религиозные традиции КНР/США	9. Три учения 10. Культурно-религиозные учения национальных меньшинств	6	6			10	22
3.	Современные культурно-религиозные течения в КНР/США	11. Новые религиозные движения 12. Секты, зародившиеся на в КНР/США	6	6			12	24

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Трудоемкость (часы)	Оценочные средства	Формируемые компетенции
1	2	3	4	5	6
1.	1	Теоретические и практические основы культурологии и религиоведения	6	контрольная работа	ПК-26, СПК-1
2.	2	Культурно-религиозные традиции КНР/США	6	контрольная работа	ПК-26, СПК-1

3.	3	Современные культурно-религиозные течения в КНР/США	6	контрольная работа	ПК-26, СПК-1
----	---	---	---	--------------------	--------------

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Количество часов
1	Теоретические и практические основы культурологии и религиоведения	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
2	Культурно-религиозные традиции КНР/США	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	10
3	Современные культурно-религиозные течения в КНР/США	Работа над учебным материалом, включая выполнение домашних заданий	Работа с литературой и источниками	См. Раздел «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины»	12

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Согласно новой образовательной парадигме независимо от профиля подготовки и характера работы любой начинающий специалист должен обладать такими общекультурными и профессиональными компетенциями, включающими фундаментальные знания, профессиональные умения и навыки деятельности своего профиля, опыта творческой и исследовательской деятельности по решению новых проблем, опытом социально-оценочной деятельности. Две последние составляющие образования формируются именно в процессе самостоятельной работы студентов. Никакие знания, не подкрепленные самостоятельной деятельностью, не могут стать подлинным достоянием человека. Кроме того, самостоятельная работа имеет воспитательное значение: она формирует самостоятельность не только как совокупность компетенций, но и как черту характера, играющую существенную роль в структуре личности современного специалиста высшей квалификации.

Самостоятельная работа – это вид учебной деятельности, одна из организационных форм обучения, протекающая вне непосредственного контакта с преподавателем (дома, в лаборатории ТСО) или управляемая преподавателем опосредованно через предназначенные для этой цели учебные материалы.

Самостоятельная работа представляет собой овладение компетенциями, включающими научные знания, практические умения и навыки во всех формах организации обучения, как под руководством преподавателя, так и без него. При этом необходимо целенаправленное управление самостоятельной деятельностью учеников посредством формулировки темы-проблемы, ее расшифровки через план или схему, указания основных и дополнительных источников, вопросов и заданий для самоконтроля осваиваемых знаний, заданий для развития необходимых компетенций, сроков консультации и форм контроля. В настоящих методических рекомендациях мы попытались обозначить основные вопросы, касающиеся организации СРС в вузах как для преподавателей, так и для студентов.

ПАМЯТКА ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ДОМАШНИХ ЗАДАНИЙ

Этапы работы		Контролируй себя!	Напоминай себе!
1. Приступая к выполнению задания		<ol style="list-style-type: none"> 1. Определи, какие задания нужно выполнить. 2. Обдумай, как лучше, быстрее и продуктивнее это сделать (план в уме). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Смотри записи о домашнем задании. 2. Достань необходимые учебники, наведи порядок на рабочем месте. 3. Установи последовательность выполнения заданий. 4. Раздели время на каждый предмет.
2. Выполняя домашнее задание	В начале	<ol style="list-style-type: none"> 1. Справляюсь, что задано, что нужно сделать. Вспомню содержание материала из объяснения преподавателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Уясни требования задания. 2. вспомни пояснения преподавателя к выполнению задания.
	В ходе	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверяю себя: то ли я делаю, что требуется? 2. Так ли я действую, как надо? 3. Уложусь ли я в отведенное время? 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Не отвлекайся! 2. Следи за своими действиями! 3. Умей уложиться во время!
	В конце	<ol style="list-style-type: none"> 1. Устанавливаю, что еще не выполнено. 2. Даю оценку результату своей работы. 3. Учityваю, сколько сэкономлено времени. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверь себя: все ли выполнено? 2. Верно ли выполнено?
3. Завершая работу		<ol style="list-style-type: none"> 1. Контролирую полноту и качество выполнения задания. 2. Что можно дополнительно сделать? 3. Планирую свой ответ на занятии. 4. Определяю: что следует уточнить у преподавателя, у товарища. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверить глубину своих знаний. 2. Если нужно, дорабатывай, устрани пробелы. 3. Оцени свои успехи и учти ошибки на будущее.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы и проекты по данной дисциплине отсутствуют.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):

а) основная литература:

1. Культурология [Текст] : учеб. пособие для вузов. - Ростов н/Д. : Феникс, 2001. - 608с. - ISBN 5222009025 – 55 экз.
2. Религиоведение [Текст] : учеб. пособие для вузов ; Учебный словарь-минимум по религиоведению / Под ред. проф. И.Н. Яблокова. - М. : Гардарики, 2004. - 536 с. - ISBN 5-8297-0060-3 – 19 экз.
3. Малышева, Е. М. Культурология. История мировой культуры [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Е. М. Малышева. - ЭВК. - М. : Университет, 2008. - 286 с. - Режим доступа: Электронный читальный зал "Библиотех".

б) дополнительная литература:

4. Лобазова, О. Ф. Религиоведение [Текст] : учеб. для ВУЗов / О. Ф. Лобазова ; ред.: А.

Е. Илларионова, В. И. Жуков. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Дашков и К', 2007. - 488 с. - ISBN 5-94798-965-4 – 10 экз

5. Культурология [Текст] : учеб.пособие для вузов. - 3-е изд. - Ростов н/Д. : Феникс, 2002. - 608с. - ISBN 5222027619 – 10 экз.

Согласовано НБ ИГУ

в) программное обеспечение:

1. **«Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 2 year Educational Renewal License».** – **Срок действия: от 2017.12.13 до 2020-01-21.**
2. **Microsoft Desktop Education AllLng License / Software Assurance Pack Academic OLV 1 License Level EE Enterprise 1 Year.** **Срок действия: от 2018. 12. 01 до 2019. 11. 30**
3. **Drupal 7.5.4.** Условия правообладателя (Лицензия GPL-2.0 - ware free). Условия использования по ссылке: https://www.drupal.org/project/terms_of_use. Обеспечивает работу портала электронного портфолио студентов и аспирантов ИГУ <http://eportfolio.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
4. **Moodle 3.5.1.** – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Moodle>. Обеспечивает работу информационно-образовательной среды <http://belca.isu.ru>. Срок действия: бессрочно.
5. **Google Chrome 54.0.2840.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Google_Chrome/ Срок действия: бессрочно.
6. **Mozilla Firefox 50.0.** Браузер – Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.mozilla.org/ru/about/legal/terms/firefox/>. Срок действия: бессрочно.
7. **Opera 41. Браузер** –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www.opera.com/ru/terms>. Срок действия: бессрочно.
8. **PDF24Creator 8.0.2.** Приложение для создания и редактирования документов в формате PDF. –Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: https://en.pdf24.org/pdf/lizenz_en_de.pdf . Срок действия: бессрочно.
9. **VLC Player 2.2.4.** Свободный кроссплатформенный медиаплеер. Условия правообладателя (ware free). – Условия использования по ссылке: <http://www.videolan.org/legal.html>. Срок действия: бессрочно.
10. **BigBlueButton.** Открытое программное обеспечение для проведения веб-конференции. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/BigBlueButton>. Обеспечивает работу отдельного модуля Moodle 3.2.1 для работы ИОС. Срок действия: бессрочно.
11. **АСТ-Тест Plus 4.0** (на 75 одновременных подключений) и Мастер-комплект (АСТ-Maker и АСТ-Converter) (ежегодно обновляемое ПО), лицензий - 75шт.. Договор №1392 от 30.11.2016, срок действия: 3 года.
12. **Sumatra PDF.** свободная программа, предназначенная для просмотра и печати документов в форматах PDF, DjVu[4], FB2, ePub, MOBI, CHM, XPS, CBR/CBZ, для платформы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL 3-ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Sumatra_PDF. Срок действия: бессрочно.
13. **Media player home classic.** Свободный проигрыватель аудио- и видеофайлов для операционной системы Windows. Условия правообладателя (Лицензия GNU GPL - ware free). Условия использования по ссылке: https://ru.wikipedia.org/wiki/Media_Player_Classic. Срок действия: бессрочно.

14. **AIMP.** Бесплатный аудиопроигрыватель с закрытым исходным кодом, написанный на Delphi. Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <https://www.aimp.ru/>. Срок действия: бессрочно.
15. **Speech analyzer.** Условия правообладателя (ware free). Условия использования по ссылке: <http://www-01.sil.org/computing/sa/index.htm>. Срок действия: бессрочно.
16. **Audacity.** Программа анализа звучащей речи. Условия правообладателя (**Лицензия - GNU GPL v2**). Условия использования по ссылке: <https://ru.wikipedia.org/wiki/Audacity>. Срок действия правообладателя: бессрочно.
17. **Inkscape.** свободно распространяемый векторный графический редактор, удобен для создания как художественных, так и технических иллюстраций. Условия правообладателя: Лицензия **-GNU GPL 2 (ware free)**. Условия использования по ссылке: <https://inkscape.org/ru/download/>. Срок действия: бессрочно.
18. **Skype 7.30.0.** Бесплатное проприетарное программное обеспечение с закрытым кодом, обеспечивающее текстовую, голосовую и видеосвязь через Интернет между компьютерами, опционально используя технологии пиринговых сетей. Условия правообладателя (Лицензия Adware) - Условия использования по ссылке: <https://www.skype.com/ru/about/>. Срок действия: бессрочно.
19. **Adobe Acrobat Reader.** Бесплатный мировой стандарт, который используется для просмотра, печати и комментирования документов в формате PDF. Условия правообладателя: Условия использования по ссылке: <https://get.adobe.com/ru/reader/otherversions/>. Срок действия: бессрочно.
20. **Circles.** Программа интерактивной визуализации многоуровневых данных: числовых значений или древовидные структуры. Условия правообладателя (Лицензия BSD). Условия использования по ссылке: <https://carrotsearch.com/circles/free-trial/>.

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

ООО «Издательство Лань». Информационное письмо от 13.09.2013 г. Адрес доступа: <http://e.lanbook.com/> Срок действия: бессрочный.

ООО «Библиотех» Государственный контракт № 019 от 22.02.2011 г. Лицензионное соглашение № 31 от 22.02.2011 г. Адрес доступа: <https://isu.bibliotech.ru/> Срок действия: бессрочный.

УИС РОССИЯ. Письмо от директора НБ ИГУ № 26/06 от 19. 12.2006 г. (доступ предоставляется по обращению Руководителя организации). Адрес доступа: <http://uisrussia.msu.ru/> Срок действия – без ограничений.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Специальные помещения:

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа:

аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 15 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 15 рабочих мест, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: телевизор Panasonic, мобильный комплекс: демонстрационное оборудование (ноутбук Lenovo, акустическая система LG) и учебно-наглядные пособия (карта) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе.

Помещение для организации самостоятельной работы: аудитория укомплектована специализированной (учебной) мебелью на 10 рабочих мест с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, оборудована техническими средствами обучения, служащими для представления информации большой аудитории: монитор Samsung E 1920 NR, системный блок IN-WIN (12 шт) , наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, соответствующие рабочей программе дисциплины.

10. Образовательные технологии:

Использование интерактивной модели обучения предусматривают моделирование жизненных ситуаций, использование ролевых игр, совместное решение проблем. Исключается доминирование какого-либо участника учебного процесса или какой-либо идеи. Создается среда образовательного общения, которая характеризуется открытостью, взаимодействием участников, равенством их аргументов, накоплением совместного знания. Из объекта воздействия студент становится субъектом взаимодействия, он сам активно участвует в процессе обучения, следуя своим индивидуальным маршрутом. Преподаватель мотивирует обучающихся к самостоятельному поиску информации. Задачей преподавателя становится создание условий для инициативы студентов. Преподаватель отказывается от роли фильтра, пропускающего через себя учебную информацию, и выполняет функцию помощника в работе, одного из источников информации.

Учебный процесс, опирающийся на использование интерактивных методов обучения, организуется с учетом включенности в процесс познания всех студентов группы, каждый вносит свой особый индивидуальный вклад, в ходе работы идет обмен знаниями, идеями, способами деятельности, обязательна обратная связь, возможность взаимной оценки и контроля.

К методам интерактивного обучения относятся те, которые способствуют вовлечению в активный процесс получения и переработки знаний. Интерактивные методы пробуждают у обучающихся интерес, поощряют активное участие каждого в учебном процессе, обращаются к чувствам каждого обучающегося, способствуют эффективному усвоению учебного материала, оказывают многоплановое воздействие на обучающихся, осуществляют обратную связь (ответная реакция аудитории), формируют у обучающихся мнения и отношения, формируют жизненные навыки, способствуют изменению поведения.

В рамках учебных курсов должны быть предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью (миссией) программы, особенностью контингента обучающихся. Занятия лекционного типа для соответствующих групп студентов составляют не более 40% аудиторных занятий.

11. Оценочные средства (ОС):

11.1. Оценочные средства для входного контроля

Типовое задание:

Назовите основные мировые религиозные учения и их течения.

11.2 Оценочные средства текущего контроля:

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются

1	Контрольная работа	Теоретические и практические основы культурологии и религиоведения	ПК-26, СПК-1
2	Контрольная работа	Культурно-религиозные традиции КНР/США	ПК-26, СПК-1
3	Контрольная работа	Современные культурно-религиозные течения в КНР/США	ПК-26, СПК-1

Демонстрационный вариант контрольной работы:

Три учения на Востоке
Культурно-религиозные учения национальных меньшинств в КНР/США

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена)

Примерный перечень вопросов и заданий к экзамену:

1. Понятие и разделы религиоведения.
2. Методология религиоведения.
3. История религиоведения .
4. Школы и направления исследования религиоведения.
5. Гносеологическое и религиозное значение веры.
6. Религиозная и научная картины мира.
7. Частные науки и религия (естествознание и религия, психология и религия и т.п.)
8. Интерпретация религиями паранормальных явлений.
9. Три учения на Востоке
10. Культурно-религиозные учения национальных меньшинств в КНР/США
11. Новые религиозные движения в КНР/США
12. Современные секты, зародившиеся в КНР/США

Разработчик:



Кобжицкая О.Г., к.ф.н.

Программа рассмотрена на заседании кафедры востоковедения и регионоведения АТР.
Протокол № 6 от «18» февраля 2019 г.

Зав. кафедрой востоковедения
и регионоведения АТР




Е.В. Кремнёв

Настоящая программа, не может быть воспроизведена ни в какой форме без предварительного письменного разрешения кафедры-разработчика программы.



Лист изменений, внесенных в рабочую программу

Учебный год	Решение кафедры (№ протокола, дата, подпись зав. кафедрой)	Внесенные изменения	Номера листов		
			замененных	новых	аннулированных
2020 – 2021	№ 1 от 04.09.2020  зав. кафедрой Е.В. Кремнёв	1. В п. 8 в внесены изменения, связанные с ежегодным обновлением программного обеспечения (см. сайт www.isu.ru)	-	-	-